

Vegas de Conejera, Ciudad Rodrigo - Ruta Sur del GR 80



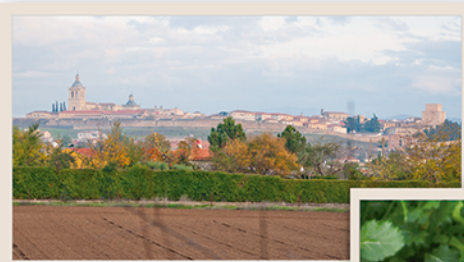
GR 80 y BTT RUTA DE LAS CIUDADES AMURALLADAS

Del regadío a las dehesas, por los pastos ricos y pobres Do regadio aos montados, por pastagens ricas e pobres

El regadío en mosaico

Gracias al regadío se cultivan huertas y se mantienen pastos verdes a orillas del río Águeda. Estamos atravesando un paisaje en mosaico donde alternan cultivos con pastizales, edificios y setos, bosquetes y arroyos. Esta variedad se traduce en biodiversidad, en un entorno que se transforma en oasis de verano.

Entre las muchas especies que aquí prosperan destaca la garcilla bueyera (*Bubulcus ibis*), con una de las escasas colonias en la provincia de Salamanca. Esta especie es cosmopolita —habita en varios continentes del mundo— y su nombre le viene de la costumbre de consumir insectos en la cercanía del ganado.



Huerta de Ciudad Rodrigo.
Horta em Cidade Rodrigo.

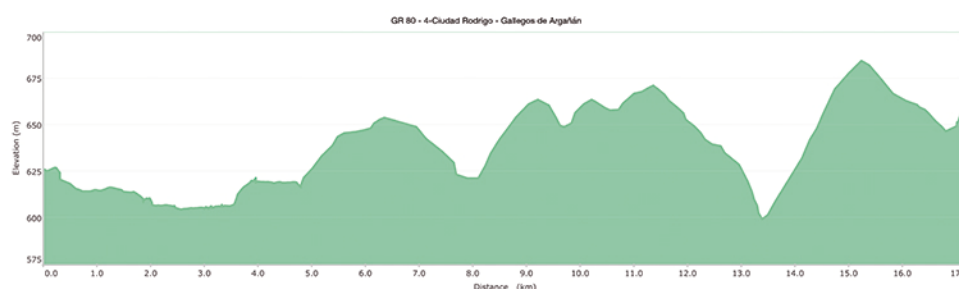


Garcilla bueyera, *Bubulcus ibis*.
Garça-boieira, *Bubulcus ibis*.

O regadio em mosaico

Grças aos terrenos de regadio, são cultivadas hortas e os pastos mantêm-se verdes nas margens do rio Águeda. Atravessamos uma paisagem em mosaico, alternando entre cultivos e pastagens, edificios e sebes, bosques e riachos. Esta variedade traduz-se em biodiversidade, numa envoltura que se transforma num oásis de Verão.

Entre as muitas espécies que por aqui prosperam, destaca-se o garça-boieira (*Bubulcus ibis*), com uma das escasas colónias na província de Salamanca. Esta espécie tem uma distribuição cosmopolita — habita em vários continentes do mundo — e a sua denominação advém do hábito de comer insectos na proximidade do gado.



ZEPA Campo de Argañán

Más allá de la huerta mirobrigense se inician varios espacios naturales protegidos de la Red europea Natura 2000. El camino atraviesa la Zona de Especial Protección para las Aves (ZEPA) Campo de Argañán, con una superficie de 173 km². En este rincón de grandes superficies de dehesas, alternando con cultivos, pastos y cursos fluviales —entre otros paisajes— se añaden a otros LIC (Lugares de Interés Comunitario) y ZEPA hasta formar un conjunto de 1.376 km² de zonas protegidas de interés europeo.



Paisaje invernal de la ZEPA Campo de Argañán. Al fondo, Sierra de Francia nevada.
Paisagem de Inverno na ZEPA Campo de Argañán. Ao fundo, a Serra de França com neve.

ZEPA Campo de Argañán

Depois das hortas mirobrigenses, começam vários espaços naturais protegidos pela Rede Europeia Natura 2000. A rota atravessa a Zona de Especial Protecção para as Aves (ZEPA) Campo de Argañán, com uma área de 173 km². Nesta zona, grandes extensões de pastagens, alternando com cultivos, prados e cursos fluviais — entre outras paisagens — juntam-se a outros LIC (Lugares de Interesse Comunitário) e ZEPA até formar um conjunto de 1376 km² de zonas protegidas de interesse europeu.

Pastos ricos, pastos pobres

Más allá de la población de Conejera el sendero llega a la Carretera Vieja de Portugal, construida a principios del siglo XX sobre una ruta antigua. Cayó en desuso tras la inauguración, en 1954, de la Nacional 620.

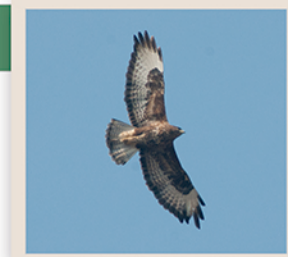
Atraviesa el sendero un gran pastizal deforestado. Son pastos pobres en materia orgánica, pero ricos en especies de plantas muy raras en otras regiones, como el helecho lengua de serpiente o lengua de vaca (*Ophioglossum vulgatum*) y la flor de cuclillo (*Lichnis flos-cuculi*).

En estos paisajes viven muchas especies de aves rapaces y algunas esteparias como la avutarda (*Otis tarda*).

Pastagens ricas, pastagens pobres

Depois da povoação de Conejera, o caminho chega à Antiga Estrada de Portugal, construída no início do século XX sobre uma rota antiga. Caiu em desuso depois da inauguração, em 1954, da Nacional 620.

A rota atravessa um grande pasto desflorestado. São pastagens pobres em matéria orgânica, mas ricas em espécies de plantas, muito raras noutras regiões, como a língua-de-cobra ou língua-de-serpente (*Ophioglossum vulgatum*) e a flor-de-cuco (*Lichnis flos-cuculi*). Nestas paisagens, vivem muitas espécies de aves de rapina e algumas estepárias, como a abetarda (*Otis tarda*).



Busardo ratonero (*Buteo buteo*).
Águia-de-asas-redondas (*Buteo buteo*).

Tú
puedes...

Llevar la basura y depositarla separada en los distintos contenedores de los pueblos.

Y si recoges también algún residuo que encuentres en el camino...
¡Muchas gracias!

Firmado:
Caminante del futuro.

Por
favor,

Recolha os seus resíduos e coloque-os nos diferentes contentores, à sua disposição nas povoações. E, se apanhar algum lixo que encontrar pelo caminho, o meu Muito Obrigado!

Assinado:
Caminhante do Futuro.

Texto y fotos: Juan Carlos Zamarreño
Diseño: www.dtinformatica.com



www.gr80.net